

Compagnie
pegasus

le pêcheur
et sa
femme

Compagnie Pegasus
Amélie berner
Grand Rue 70
CH - 2608 Courtelary
0041 (0)76 339 25 99
info@compagniepegasus.net

Gabriel X JAMES
2017

Le conte « Le Pêcheur et sa Femme »

La problématique du conte :

Ce conte montre un pêcheur qui est d'une grande patience avec sa femme et lui obéit, même quand ce qu'elle lui ordonne de faire n'est pas juste, et qu'il le sait. Et de sa femme qui n'est jamais satisfaite de ce qu'elle possède.

Elle veut toujours plus, et même dépasser Dieu dans sa toute puissance jusqu'à ce qu'elle finisse par tout perdre. Peut-elle être enfin satisfaite et vivre en paix ? C'est bien là toute la question...

Et tout en contraste, le pêcheur vit en résonance avec la nature et avec ce que la vie lui apporte. Son lien avec l'océan lui fait pêcher un poisson aux pouvoirs magiques, exhaussant les souhaits les plus fous.

Pourquoi ce conte ?

La femme veut tout posséder et tout de suite sans se demander si cela est juste et pour elle et pour les autres. Elle est impatiente, lunatique et assoiffée de pouvoir. Son homme au contraire écoute son cœur et se demande toujours son acte est juste ou non. Il a une conscience pour cela, même s'il doit obéir à sa femme.

Les enfants et les jeunes veulent souvent tout avoir et tout de suite! Ils croient pouvoir obtenir le bonheur ainsi. Ce conte montre que l'état de bonheur est une aptitude en soi, et ne peut pas être produit par des possessions matérielles.

Cette thématique est on ne peut plus actuelle à l'époque effrénée de la société de consommation, de toutes les tentations et des frustrations violentes qui vont avec.

Indications thérapeutiques :

Ce conte, comme tous les contes, a des vertus thérapeutiques. Par le vécu théâtral les problématiques et les tendances suivantes vont être conscientisées :

- Boulimie : se vivre par le ventre plutôt que par le ressenti de ce qui nous convient en quantité et en qualité, toujours vouloir plus.
- Asthme : ne pas pouvoir souffler et se laisser aller dans la détente satisfaite.
- Symptômes multiples de stress (Colitis ulcerosa, sommeil, maladies de la peau, allergies, dépression...): ne vivre que pour le pouvoir personnel exclusif et la réussite sociale sans tenir compte ni de ses limites, ni des besoins des autres.
- Tous les problèmes de comportement antisocial et égoïste, centré sur ses envies du moment.
- Dépendances: toujours avoir besoin de plus et ne jamais être content.

Le Conte de Fée éduque l'enfant

Idée :

L'intention est de mettre en scène et de jouer les contes classiques des frères Grimm, où après bien des épreuves le Bien triomphe à la fin toujours du Mal. La mise en scène mettra en valeur les tableaux de façon vivante par le théâtre, la musique et l'Eurythmie.

L'Eurythmie est une méthode d'expression scénique où le langage est rendu visuellement par le geste et le corps en mouvement. C'est pourquoi chacun peut en comprendre intuitivement le sens : le langage corporel est international et indépendant de tout contexte culturel.

Par ce théâtre dansé et conté les enfants vont être mis en contact instantané avec les qualités humaines dans leur forme la plus pure et s'y ressourcer : le courage, l'endurance, la patience, la tolérance...

But :

Il est nécessaire de créer à notre époque difficile un climat d'espoir chez les jeunes générations, de favoriser l'idée d'intégration et de donner aux défis de la vie des réponses concrètes positives. Les enfants et adolescents de souche et étrangers, apprennent à connaître ensemble, par les tableaux dramatiques pleins de vie, les racines de la culture européenne et font aussi l'expérience que les personnages des contes de Fée : le Roi, La Forêt, le Géant, la Princesse, l'étranger... sont universels.

Se réconcilier avec les valeurs humanistes:

Dans les contes de Grimm, les problématiques de la vie et les qualités humaines nécessaires pour y faire face, sont représentées de façon visuelle et imaginative. Par les spectacles de la Compagnie PEGASUS, ces qualités vont être vécues et transmises directement. Les enfants (et les adultes bien entendu !) peuvent ainsi se réconcilier avec les valeurs humaines fondamentales.

La compréhension entre les peuples :

Par ce spectacle très visuel et adapté à l'entendement des enfants, une partie importante de l'héritage culturel allemand sera transmise aux jeunes dans un contexte culturel des plus variés.

La compréhension, l'intérêt et le respect pour la culture de l'autre est la base d'une vie collective, paisible et durable.

Surtout dans les villes, carrefours de si nombreuses cultures !

Mise en scène :

Nous restons autant que possible fidèle à la lettre au texte original des frères Grimm. La mise en scène est simple, dépouillée et tout à fait classique.

Nous travaillons sans micro et le public peut tout absorber sans aucun intermédiaire technique. Le son et le timbre de la harpe pentatonique apporte sur la scène une note de douceur et de détente musicale, dont les enfants ont souvent besoin.

Les scènes magiques où le poisson rencontre le pêcheur qui l'invoque sont rendues par la gestuelle eurythmique toute en fluidité expressive, sans lourdeur, presque irréelle, et de nouveau sans aucun artifice technique.

Espaces scéniques :

Le conte est joué par un comédien et une comédienne sur le plateau, avec changement de costumes en coulisses. Les techniques de jeu utilisées : le théâtre dramatique, le récit conté, la musique de la harpe et la gestuelle eurythmique permettent par leur simplicité de toucher un public des plus variés.

La Compagnie PEGASUS se propose de métamorphoser des lieux usuels en espaces scéniques en utilisant une technique légère et aisément démontable, et de toucher ainsi un public des plus vastes et des plus variés.

Public :

Les enfants de 3 à 13 ans : jardins d'enfants, maternelles, garderies, centres culturels, écoles, fêtes de quartier, théâtres, ... Mais aussi tous les adultes qui veulent se ressourcer par des images d'une profonde sagesse, et les séniors

Technique :

Nous pouvons utiliser nos propres éclairages. Dans ce cas nous avons juste besoin d'un branchement en 380 volts à 50 m au plus de l'espace scénique, et nous montons nos coulisses pour transformer chaque lieu de vie en scène de théâtre.

Prévoir 5 heures au minimum pour monter le décor et les éclairages et 3 heures pour les démonter.

Dans tous les cas de figure, prière de prendre contact avec la Compagnie PEGASUS pour la faisabilité, un calendrier de dates et un tarif:

Langue :

Nous jouons ce conte aussi en allemand.

info@compagniepegasus.net

Organisation et responsabilité artistique

Marc Belbéoch, 63 ans, eurhythmiste, comédien et metteur en scène indépendant né à Paris, a dirigé en France de 1993 à 2006 sa troupe de théâtre professionnelle « Compagnie Orphée ». Ses spectacles ont obtenu le soutien du Conseil général de l'Allier et un prix du jeune public des Francophonies de Sancoins. De nombreuses tournées dans toute l'Europe et en France ont suivi, ainsi que des invitations à des festivals de théâtre comme le « Kinder-Kultur-Börse » à Munich, le « Festival de théâtre d' Aarhus » au Danemark, ou le « Theater an der Schwelle » en Suisse. Il vit et travaille en Alsace comme Eurhythmiste-thérapeute et a fondé la Compagnie PEGASUS en Suisse avec Amélie K. Berner.

Il est porteur de ce projet : direction et réalisation artistiques, mise en scène, et pédagogie artistique.

Amelie K. Berner est née à Bâle (Suisse) d'une mère peintre et d'un père ingénieur aéronautique. Elle a étudié la harpe, le chant, le piano, la musique indienne, le théâtre et l'Eurhythmie. Elle a obtenu son diplôme d' Eurhythmiste professionnelle en 2006 à New York et le Bachelor à la Alanus Hochschule en Allemagne. Elle est comédienne, pédagogue par le mouvement, joue la harpe, chante et pratique l'Eurhythmie-thérapeutique. Elle a travaillé comme thérapeute à Berlin dans un institut pour enfants en difficulté scolaire et à l'hôpital Havelhöhe. Elle a créé la Compagnie PEGASUS avec Marc Belbéoch.

Responsabilité du projet: Réalisation artistique, organisation , musique.

Institutions ayant aidé Marc Belbéoch dans son activité artistique d'Eurhythmie théâtrale ces 15 dernières années:

Conseil général de l'Allier, Iona Stichting (NL), Mahle Stiftung (D), GLS Bank Bochum (D), Hausser-Stiftung (D), Alexander Stiftung (CH),...

Partenariat avec la Volkshochschule Berlin Zehlendorf:

Les costumes du conte ont été conçus, créés et réalisés par 4 étudiants de la Volkshochschule Zehlendorf, sous la direction de professeur de mode et de design Veronika Urban. Ce cours a été financé par l'Europe dans le cadre du programme E.S.F.. Le tissu a été fourni gracieusement par la société HIZA (D).

La première a eu lieu le 4 juillet 2008 à la Volkshochschule Zehlendorf (Berlin) et a obtenu un franc succès. (voir référence ci-jointe)

Appel:

Tout projet artistique ne peut survivre à notre époque sans un soutien moral et financier. Nous sommes reconnaissants pour toute aide ou initiative dans ce sens.

Coordonnées bancaires (en Allemagne):

Intitulé du Compte: Verein zur Förderung der Eurythmie e.V.

Banque: LB BW

Compte No: 20 38 489

BLZ: 600 501 01

IBAN: DE 12 6005 0101 0002 0384 89

BIC: SOLADEST

Mentionner : « PEGASUS »

L' Association « Verein zur Förderung der Eurythmie e.V. » est une association à but non lucratif, enregistrée comme telle au tribunal de Première Instance de Stuttgart sous le numéro 3749 . En donnant vos coordonnées complètes vous obtiendrez un reçu fiscal déductible. Toute donation est redirigée en totalité vers la Compagnie PEGASUS

Pour tout renseignement: Julian Clarke, tel 00 49 711 262 35 44 (parle anglais et allemand)

Contact direct:

Compagnie Pegasus

Amélie Berner

Grand rue 70

CH – 2608 Courtelary

0041 (0) 76 339 25 99

info@compagniepegasus.net

Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf von Berlin

Abteilung Bildung, Kultur, Sport und Bürgerdienste
Victor-Gollancz-Volkshochschule



Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf, 12154 Berlin

Herrn
Marc Belbéoch / Theater Einklang
Ilseburger Straße 17

10589 Berlin

Geschäftsstelle:

Markgrafenstr. 3
14163 Berlin

www.vhs-steglitz-zehlendorf.de

dannenberg@vhssz.de

Cornelia
Dannenberg

Zimmer
102

Telefon 030 90299 - 5845
Vermittlung 030 90299 - 0
Intern 9299 - 5845
Telefax 030 90299 - 6477

Datum
2008-09-16

Sehr geehrter Herr Belbéoch,

ich möchte diesen Brief zum Anlass nehmen, Ihnen noch einmal herzlich zu danken für Ihren Theaterabend in den Räumen der VHS Steglitz-Zehlendorf.

Ich erinnere mich gern an diesen Abend des 4. Juli 2008.

Wir feierten die Abschlusspräsentation unseres berufsvorbereitenden Kurses für Modedesign, in dem die jungen Leute zum Themenschwerpunkt „Märchen“ viele Wochen lang entworfen, gezeichnet und geschneidert hatten. Auch die Kostüme für Ihr Theaterstück „Der Fischer und seine Frau“ entstanden in einer fruchtbaren Kooperation mit Ihnen und Ihrer Partnerin Amélie Berner.

Die Aufführung dieses Theaterstückes an jenem Abend brachte alles zu einem krönenden Abschluss. In der sehr gut gefüllten Säulenhalle fanden sich Menschen jeden Alters zusammen und sahen gebannt Ihrem Spiel zu, selbst die Kinder regten sich nicht – so gefangen waren sie von der Art der Darstellung. Das Spiel, die Darstellung, das Thema waren das eine – das andere waren die kunstfertig und liebevoll hergestellten Kostüme, voller Farbenfreude und Fantasie.

Ich möchte Ihnen und Ihrer Partnerin für die weitere Zukunft Ihres Theaters Einklang einen ganz großen Erfolg wünschen

Mit freundlichen Grüßen

Bezirksamt Steglitz-Zehlendorf
Victor-Gollancz-Volkshochschule
Markgrafenstraße 3
14163 Berlin
Cornelia Dannenberg
Programmbereichsleiterin Kultur – Gestalten

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
von 10:00 – 13:00 Uhr
Abendöffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem aktuellen Jahresprogramm

Verkehrsverbindungen zur Geschäftsstelle Markgrafenstraße:
Bus 101, 112, 115, 118, 148, 184, 623, X10 S-Bahnhof Zehlendorf, Linie 1

Gempen, 21. März 2011

An das Theater „Einklang“ in Biel

Sie haben bei uns am 11. Februar 2011
„Vom Fische und seiner Frau“ mit viel
Erfolg aufgeführt. Das Lehrerkollegium
der Grundschule war von der Aufführung
sehr angetan, und bestätigte, dass
die Kinder sehr ruhig waren, weil sie
das Stück mit grosser Aufmerksamkeit
miterlebt haben.

Mit freundlichen Grüessen,
für die Sonnhalde-Gemeinschaft

Caspar Bergsma

Theater Einklang
Belbeoch
Industriestrasse 7
CH-4147 – Aesch
Schweiz

Berlin den 21.09.09

Tagesgroßpflegestelle
Claudia Goldbach
Koloniestrasse 140
13359 Berlin

Betr.: Referenz

Sehr geehrter Herr Belbeoch,

hiermit möchten wir uns für das wunderschöne Theaterstück (Der Fischer und seine Frau), bei Ihnen bedanken.

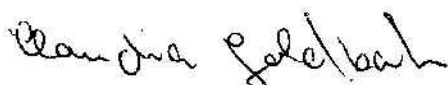
Obwohl wir sehr kleine Kinder im Alter von 1½ Jahre mit dabei hatten, waren diese sehr beeindruckt. Besonders die tänzerischen Einlagen des Fisches und die schönen Kostüme der Frau, brachten unsere Kleinsten immer wieder zum Staunen.

Unsere größeren Kinder, im Alter von 3 Jahre, verfolgten das Stück sehr aufmerksam und konzentriert. Die Kinder erzählen heute noch den Zauberspruch und von der "Ilsebill die nicht so will".

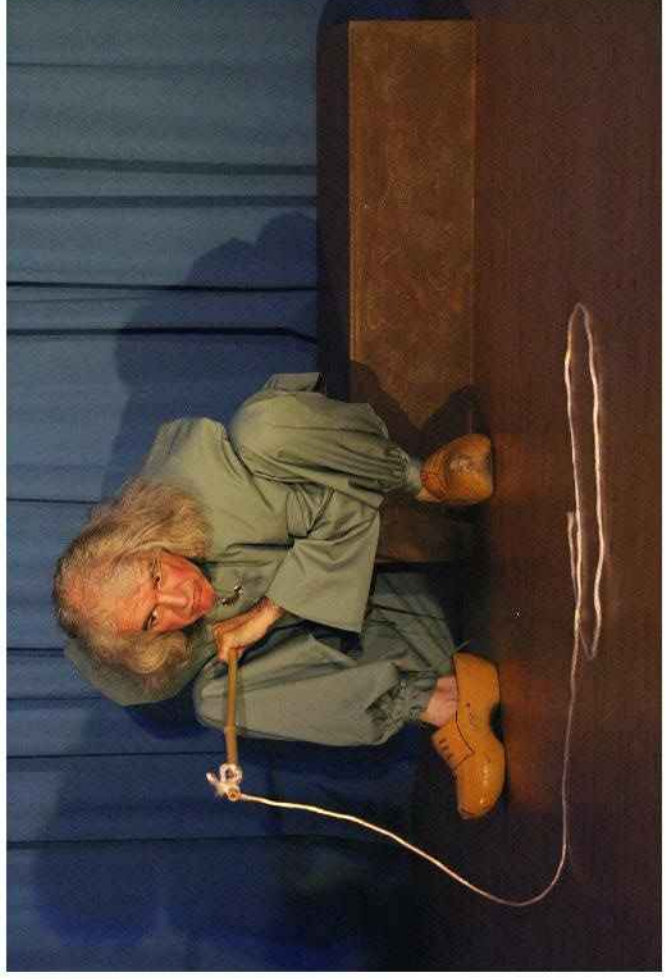
Ich persönlich empfand die ruhige Stimmung, die von Ihnen als Akteure, sowie von der Umgebung und natürlich den Kindern ausging, als sehr beeindruckend.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns bei Ihrem nächsten Theaterstück wieder einladen würden.

Mit freundlichen Grüßen



„Wir werden immer größer“
(Tagesgroßpflege)
Claudia Goldbach
Koloniestraße 140
13359 Berlin



Compagnie Pegasus, "vom Fischer und seiner Frau", Grimm
info@compagniepegasus.net

Fotos C. Zweig





Compagnie Pegasus, "vom Fischer und seiner Frau", Grimm
info@compagniepegasus.net

Fotos C. Zweig